

ROZHODNUTÍ č. H2

ze dne 12. června 2009

o metodách fungování a složení technické komise pro zpracování dat správní komise pro koordinaci systémů sociálního zabezpečení

(Text s významem pro EHP a pro dohodu mezi ES a Švýcarskem)

(2010/C 106/06)

SPRÁVNÍ KOMISE PRO KOORDINACI SYSTÉMŮ SOCIÁLNÍHO ZABEZPEČENÍ,

mace, které považuje za nezbytné pro účelné plnění svých úkolů.

s ohledem na článek 72 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 ze dne 29. dubna 2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení⁽¹⁾, podle něhož správní komise posiluje a rozvíjí spolupráci mezi členskými státy modernizací postupů výměny informací, zejména přízpůsobováním informačního toku mezi institucemi za účelem výměny elektronickými prostředky, s přihlédnutím k rozvoji zpracování údajů v každém členském státě, a přijímá společná strukturální pravidla pro služby zpracování údajů, zejména o bezpečnosti a používání norem, a stanoví předpisy pro fungování společné části těchto služeb,

s ohledem na článek 73 nařízení (ES) č. 883/2004, podle něhož správní komise zřizuje technickou komisi, která podává zprávy a odůvodněná stanoviska před přijetím rozhodnutí správní komisi podle čl. 72 písm. d), a určuje její pracovní metody a složení,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

1. Správní komise zřizuje technickou komisi pro zpracování údajů podle čl. 73 odst. 1 nařízení (ES) č. 883/2004. Tato komise se nazývá „technická komise“.

2. Technická komise plní funkce stanovené v čl. 73 odst. 2 nařízení (ES) č. 883/2004.

3. Mandát týkající se zvláštních úkolů technické komise stanoví správní komise, která může tyto úkoly v případě potřeby měnit.

Článek 2

Technická komise přijímá své zprávy a odůvodněná stanoviska podle potřeby na základě technických dokumentů a studií. Může si od národních správních orgánů vyžádat jakékoli infor-

Článek 3

1. Technická komise se skládá ze dvou členů z každého členského státu, z nichž jeden je jmenován stálým členem a druhý jeho zástupcem. Nominace z členských států jsou předávány generálnímu tajemníkovi správní komise prostřednictvím zástupce vlády členského státu ve správní komisi.

2. Zprávy a odůvodněná stanoviska se přijímají prostou většinou hlasů všech členů technické komise, přičemž každý členský stát má jeden hlas, který odevzdá stálý člen, nebo v jeho nepřítomnosti jeho zástupce. Ve zprávách nebo odůvodněných stanoviscích technické komise musí být uvedeno, zda byly schváleny jednomyslně nebo prostou většinou. Nejsou-li schváleny jednomyslně, musí obsahovat závěry nebo výhrady menšiny.

3. Technická komise může přijmout zprávy a odůvodněná stanoviska za použití písemného postupu, byl-li takový postup schválen na předchozím zasedání technické komise.

Za tímto účelem oznámí předseda členům technické komise znění textu, který se má přijmout. Členům se poskytne lhůta nejméně deseti pracovních dnů, během nichž mohou oznámit, že navržené znění zamítají nebo se zdržují hlasování. Nevyjádřili se člen ve stanovené lhůtě, bude se mít za to, že hlasuje kladně.

Předseda může rovněž rozhodnout o zahájení písemného postupu v případě, že se na zasedání technické komise nedosáhne dohody. V takových případech se za kladný hlas pokládá pouze písemný souhlas s navrženým zněním. Poskytne se lhůta nejméně 15 pracovních dnů.

Po vypršení stanovené lhůty informuje předseda členy o výsledcích hlasování. V případě, že rozhodnutí obdrželo požadovaný počet kladných hlasů, považuje se za přijaté v poslední den stanovené lhůty, během níž měli členové odpovédět.

(¹) Úř. věst. L 166, 30.4.2004, s. 1.

4. Jestliže člen technické komise v průběhu písemného postupu navrhne, aby byl text pozměněn, předseda buď

- a) znovu zahájí písemný postup oznámením pozměňovacího návrhu členům postupem podle odstavce 3, anebo
- b) zruší písemný postup, aby záležitost byla projednána na příštím zasedání,

podle toho, který postup považuje předseda pro danou záležitost za vhodný.

5. Pokud člen technické komise před vypršením lhůty stanovené pro odpověď požádá o projednání navrženého textu na zasedání technické komise, písemný postup se zruší.

Záležitost se projedná na následujícím zasedání technické komise.

6. Zástupce Komise Evropských společenství, nebo osoba jím určená, vykonává v technické komisi funkci poradce.

Článek 4

Předsednictví technické komise vykonává vždy půl roku buď stálý člen, nebo jiný jmenovaný úředník státu, jehož zástupce ve správní komisi vykonává ve stejném období funkci předsedy této komise. Předseda technické komise podává na žádost předsedy správní komise zprávu o činnosti technické komise.

Článek 5

Technická komise může k projednání zvláštních otázek ustavit *ad hoc* pracovní skupiny. Technická komise musí v pracovním programu uvedeném v článku 7 popsat úkoly, které mají být v těchto *ad hoc* pracovních skupinách splněny, časový rozvrh plnění těchto úkolů a finanční dopady spojené s jejich činností.

Článek 6

Sekretariát správní komise připravuje a organizuje zasedání technické komise a vypracovává zápis z těchto zasedání.

Článek 7

Technická komise předkládá správní komisi ke schválení podrobný pracovní program. Technická komise rovněž podává správní komisi každoročně zprávu o své činnosti a o výsledcích v rámci pracovního programu, včetně návrhů na jeho úpravu.

Článek 8

Každou činnost navrhovanou technickou komisí, kterou vzniknou Komisi Evropských společenství výdaje, musí schválit zástupce tohoto orgánu.

Článek 9

Jazyky technické komise jsou shodné s jazyky uznanými za úřední jazyky orgánů Společenství v souladu s článkem 290 Smlouvy.

Článek 10

Doplňující pravidla obsažená v připojené příloze se vztahují rovněž na technickou komisí.

Článek 11

Toto rozhodnutí se vyhlásí v *Úředním věstníku Evropské unie*. Použije se ode dne vstupu nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 ⁽¹⁾ v platnost.

předsedkyně správní komise
Gabriela PIKOROVÁ

(¹) Úř. věst. L 284, 30.10.2009, s. 1.

PŘÍLOHA

DOPLŇJÍCÍ PRAVIDLA PRO ČINNOST TECHNICKÉ KOMISE

1. Účast na zasedáních

- a) Nemůže-li se úřadující předseda zúčastnit zasedání technické komise, funkci předsedy vykonává jeho zástupce.
- b) Členy může na zasedání technické komise doprovázet jeden nebo více dalších odborníků, je-li to nutné vzhledem k povaze projednávaných otázek. Každá delegace se zpravidla skládá z nejvýše čtyř osob.
- c) Všechna zasedání technické komise či jejích *ad hoc* pracovních skupin se účastní zástupce Komise Evropských společností nebo člen sekretariátu nebo jiná osoba určená generálním tajemníkem správní komise. Pokud je to vzhledem k projednávané otázce relevantní, může se těchto zasedání účastnit i zástupce jiných útvarů Komise Evropských společností.

2. Hlasování

- a) Jestliže stálý člen technické komise vykonává funkci předsedy, hlasuje místo něho jeho zástupce.
- b) Každého přítomného člena, který se zdrží hlasování, předseda vyzve, aby uvedl, proč se zdržel hlasování.
- c) Zdrží-li se hlasování většina přítomných členů, považuje se návrh předložený k hlasování za návrh, který nebyl vzat v úvahu.

3. Program jednání

- a) Prozatímní program jednání každého zasedání technické komise sestavuje sekretariát po poradě s předsedou technické komise. Dříve než sekretariát zahrne určitý bod do programu jednání, může, je-li to potřebné, požádat dotčené delegace, aby k této otázce písemně předložily svá stanoviska.
- b) Prozatímní program jednání zpravidla obsahuje body, pro které člen nebo zástupce Komise Evropských společností předložil žádost, a případně i související poznámky, které sekretariát obdržel nejméně dvacet pracovních dnů před začátkem zasedání.
- c) Prozatímní program jednání se zasílá nejméně deset pracovních dnů před zahájením každého zasedání členům technické komise, zástupcům Komise Evropských společností a každé další osobě, jejíž účast na zasedání se očekává. Dokumenty vztahující se k jednotlivým bodům programu jednání jim jsou zaslány, jakmile jsou k dispozici.
- d) Na začátku každého zasedání schválí technická komise program jednání. O zařazení bodu, který se neobjevil v prozatímním programu, do programu jednání musí technická komise rozhodnout jednomyslně. Kromě naléhavých případů si mohou členové technické komise vyhradit, že své konečné stanovisko k těm bodům, které se objevily na prozatímním programu jednání, ale k nimž neodbrželi odpovídající dokumenty ve svém vlastním jazyce pět pracovních dnů před začátkem zasedání, předloží až na následujícím zasedání.

4. *Ad hoc* pracovní skupiny

- a) *Ad hoc* pracovním skupinám předsedá odborník určený předsedou technické komise po poradě se zástupcem Komise Evropských společností nebo, není-li to možné, odborník zastupující stát, jehož zástupce ve správní komisi vykonává úřad předsedy této komise.

- b) Předseda *ad hoc* pracovní skupiny je přizván k účasti na zasedání technické komise, během kterého se projednává zpráva této *ad hoc* pracovní skupiny.

5. Administrativní otázky

- a) Předseda technické komise může dát sekretariátu jakékoli pokyny k plánovaným zasedáním a k výkonu činností, které jsou v působnosti technické komise.
- b) Technická komise se svolává dopisem, který členům a zástupci Komise Evropských společenství po poradě s předsedou technické komise zasílá deset pracovních dnů před zahájením zasedání sekretariát.
-